

## **Aalisarsinnaanermut akuersissutit pisassiisutillugu pillugit Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 1, 2. februar 2012-meersoq Atuussimasoq (Historisk)**

Aalisarneq pillugu Inatsisartut inatsisaanni nr. 18, 31. oktober 1996-imeersumi, Inatsisartut inatsisaatigut nr. 6, 20. Maj 1998-imeersukkut, Inatsisartut inatsisaatigut nr. 5, 21. Maj 2002-imeersukkut allannngortinneqartumi, kingullermik Inatsisartut inatsisaatigut nr. 8, 22. November 2011-meersukkut allannngortinneqartumi § 9, § 10, § 10 a, § 11, § 13, imm. 2 aamma imm. 3, § 23, § 33 imm. 2 aamma § 34, imm. 3, naapertorlugit aalajangersarneqarpoq:

### Atuuffia

§ 1. Nalunaarut angallatit Kalaallit Nunaanni nalunaarsorsimasut atorlugit aamma allamiut angallataat atorlugit inuussutissarsiutigalugu aalisarnermi imartani Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaani atuuppoq.

Imm. 2. Angallatit usitussutsimut uuttuutaat malillugu 75 BRT/120 BT-it mikinerusut taamaallaat imartami sinerissap titarnerullu aalisarnikkut oqartussaaffiup tunngaviumik killingata 3 sømilinik avataaniittup akornanni aalisarsinnaapput.

Imm. 3. Angallatit usitussutsimut uuttuutaat malillugu 75 BRT/120 BT-tut angitigisut anginerusullu taamaallat titarnerup aalisarnikkut oqartussaaffiup tunngaviumik killingata 3 sømilit avataani aalisarsinnaapput.

Imm. 4. Imm 2 aamma imm. 3. uiluinnaarnermi atuutinngillat.

§ 2. Angallatip usitussitsimut killigititaq qaangersimaneraa ataassimaneraaluunniit nalunaarummi uani aalajangiisoq tassaavoq usitussutsip annertussusia angallatip usitussutsimut uuttuutaani allaqqasoq, usitussutsimut uuttueriaaseq pillugu malittarisassat suut tunngavigalugit suliarineqarsimanera apeqqutaatinnagu.

Piffissaa killilerlugu pisassat annertunerpaaffilerlugit aalisarsinnaanermut akuersissut

§ 3. Piffissaa killilerlugu pisassat annertunerpaaffilerlugit aalisarsinnaanermut akuersissuteqarnissaq ukuninnga inuussutissarsiutigalugu aalisarnermi piumasaqaataavoq:

1) angallatit 75 BRT/120 BT-tut angitigisut anginerusullu atorlugit aalisagaqatigiinnik tamanik aalisarnermi, raajalli pinnagit,

2) uiluinnaarnermi, angallatit angissusaat apeqqutaatinnagit,

3) aalisarneq pillugu oqartussaaffinni nunat allat imaluunniit nunarsuup immikkoortuini aalisarneq

pillugu suleqatigiiffiit aalisarnermik killilersuisinnaanermut pisinnaatitaaffigisaanni angallatit Kalaallit Nunaanni nalunaarsorneqarsimasut atorlugit aalisarnermi,

4) Kalaallit Nunaata aalisarnermik oqartussaaffigisaata iluani misileraalluni aalisarnermi, angallatip naalagaaffimmit suminggaanneersuunera apeqqutaatinnagu,

5) nunat tamat imartaanni killilersuiffiunngitsuni aalisarnermi.

Imm. 2. Imm. 1. malillugu aalisarsinnaanermut akuersissut inunnut suliffeqarfinnulluunniit ukiut siuliani taassuma assinganik aalisarsinnaanermut akuersissuteqarsimasunut taassuminngalu atuisimasunut qinnuteqartoqarneratigut tunniunneqartarpoq.

Imm. 3. Aalisarsinnaanermut akuersissut sivisunerpaamik ukiumut ataatsimut tunniunneqartarpoq.

Piffissaa killilerlugu pisassat annertunerpaaffilernagit aalisarsinnaanermut akuersissut

**§ 4.** Piffissaa killilerlugu pisassat annertunerpaaffilernagit aalisarsinnaanermut akuersissuteqarnissaq ukuninnga inuussutissarsiuutigalugu aalisarnermi piunasaqaataavoq:

1) aalisagaqatigiinnik angallatinit Kalaallit Nunaanni nalunaarsorneqarsimasunit ataatsimoorullugu aalisarneqarsinnaasunik pisassiisoqartillugu aalisarnermi,

2) immikkut pisuni biologit siunnersuinerat pisassiissutinik aalajangiinissamik kinguneqartussaatinagu angallatit Kalaallit Nunaanni nalunaarsorneqarsimasut atorlugit aalisarnermi,

3) angallatit nunanit allaneersut atorlugit Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffigisaani aalisarnermi, aalisakkanik pisassiissutit nunap erfasoqarfiusup pineqartup angallataanit ataatsimoorullugu aalisarneqarsinnaagaangata.

Imm. 2. Aalisarsinnaanermut akuersissut taamaallaat angallatinut suliffeqarfinnulluunniit ukiup siuliani taassuma assinganik aalisarsinnaanermut akuersissuteqarsimasunut taassuminngalu atuisimasunut qinnuteqartoqarneratigut tunniunneqartarpoq.

Imm. 3 Aalisarsinnaanermut akuersissut sivisunerpaamik ukiumut ataatsimut tunniunneqartarpoq.

**§ 5.** Piffissaa killilerlugu pisassat annertunerpaaffilernagit aalisarsinnaanermut akuersissut qinnuteqartunut 6 meter sinnerlugu tamakkiisumik takissusilinnut mikinerusunulluunniit angallatilinnut tunniunneqartarpoq. Aalisarsinnaanermut akuersissut inunnut ukiup siuliani taassuma assinganik aalisarsinnaanermut akuersissuteqarsimasunut taassuminngalu atuisimasunut qinnuteqartoqarneratigut tunniunneqartarpoq.

Imm. 2. Inuit siusinnerusukkut aalisarsinnaanermut akuersissuteqarsimasut kisiannili pissutsit immikkut ittut pissutigalugit taassuminnga atuisinnaasimangitsut imm. 1-imit immikkut akuerineqarnissamik qinnuteqarsinnaapput. Pissutsit immikkut ittut tassaasinnaapput nammineq qanigisalluunniit napparsimanagera, angallammik ajutoorneq aamma amutsivimmiinneq. Immikkut akuersissuteqartoqarsinnaavoq nalilersuineq pissutsinik atuisinnaannginnermut pissutaasunik ataatsimut nalilersuineq tunngavigalugu. Qinnuteqaat uunga nassiunneqassaaq, Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu Naalakkersuisoqarfik, Postboks 269, 3900 Nuuk.

Piffissaa killilernagu pisassat annertunerpaaffilerlugit aalisarsinnaanermut akuersissut

§ 6. Angallatit 6 meter sinnerlugu tamakkiisumik takissusillit atorlugit raajarniarnermi sinerissamullu qanittumi qaleralinniarnermi piffissaa killilernagu pisassat annertunerpaaffilerlugit akuersissummik peqarnissaq piumasaqaataavoq.

Imm. 2. Piginnittup pisassiissutinit pigisai aalisarsinnaanermut akuersissummi allaqqasarput. Pisassiissutinit pigisat tassaapput pisassiissutit tamarmiusut imartami pisassiiffiusumi aalisagaqatigiinnik pineqartunik Naalackersuisut aalajangersarsimasaasa procentinngorlugit ilaat.

Imm. 3. Piffissaa killilernagu aalisarsinnaanermut akuersissummut atatillugu ukiut tamaasa ukioq pisassiiffiusoq aallartitsinnagu ukiumoortumik pisassiissutit pillugit nalunaarut tunniunneqassaaq, ukiumi pineqartumi annertussutsit nalunaarlugit.

§ 7. Raajarniarnermi aalisariutaatileqatigiiffik ukiumoortumik pisassiissutinik tamakkerlugit aalisarsimasoq qinnuteqartoqarneratigut 15. november kingorna ukiumi pineqartumi aalisarnermik ingerlatitseqqinnissamik akuerineqarsinnaavoq. Ukiumoortumik pisassiissutit saniatigut pisarineqartut annertussusaat ukiup tulliani aalisariutaatileqatigiiffimmut ukiumoortumik pisassiissutigineqartunit ilanngaataasarput.

Imm. 2. Raajarniarnermi aalisariutaatileqatigiiffik ukiumoortumik pisassiissutinik tamakkerlugit aalisarsimanngitsoq qinnuteqartoqarneratigut ukiup siuliani pisarineqanngitsut amerlaqataannik ukiup tulliani ukiumoortumik pisassiissutit amerlineqarnissaannik akuerineqarsinnaavoq. Pisassiissutit nuunneqartut kingusinnerpaamik 30. april pisarineqarsimassapput.

Imm. 3 . Imm. 1 aamma 2 malillugit qinnuteqaat Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu Naalackersuisoqarfimmut nassiunneqassaaq. Qinnuteqaat imm. 1 malillugu aalisarnerup nangeqqinneqarnera imaluunniit imm. 2 malillugu pisassiissutinik nuussinissamik kissaateqartoqarnera kingusinnerpaamik sapaatit akunneri marluk sioqqullugit naalackersuisoqarfiup tigusimassavaa.

Imm. 4. Pisarineqartussatut imaluunniit ukiup tullianut nuunneqartussatut kissaatigineqartut annertussusaannik qinnuteqaat imaqassaaq.

#### Aalajangersakkat tamanut tunngasut

§ 8. Aalisarsinnaanermut akuersissut taassumaluunniit assilinera aalisarnermi angallammiitinneqassaaq. Taamatuttaaq ukiumoortumik pisassiissutinik nalunaarut taassumaluunniit assilinera aalisarnermi angallammiitinneqassaaq.

§ 9. Aalisarsinnaanermut akuersissutit piginnittumut aalajangersimasumut ataatsimut tunniunneqartarput aammalu angallat angallatilluunniit aalisarnermut atorneqartussat allassimassallutik. § 6, imm. 1 malillugu piffissaa killilernagu aalisarsinnaanermut akuersissummut atatillugu ukiumoortumik pisassiissutinik nalunaarummi angallatit allassimassapput.

Imm. 2. Aalisarsinnaanermut akuersissummi allannguutit, tassunga ilanngullugit piginnittuumermi pissutsit allanngorneri, Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu Naalaackersuisumit akuerineqassapput.

§ 10. Inuk ingerlatseqatigiiffilluunniit peqatigitillugu angallammut 6 meter taannaluunniit inorlugu tamakkiisumik takissusilimmut aamma angallammut 6 meter sinnerlugu tamakkiisumik takissusilimmut

aalisarsinnaanermut akuersissutinik pigisaqarsinnaangilaq.

Imm. 2. Angallammut 6 meter sinnerlugu tamakkiisumik takissusilimmuut aalisarsinnaanermut akuersissummik pigisalik pisuni immikkut ittuni angallat 6 meter taannaluunniit inorlugu tamakkiisumik takissusilik atorlugu aalisarsinnaavoq. Motooriiarneq, amutsivimmiinneq sikuuneralu kisimik pisutut immikkut ittutut isigineqassapput. Pisanik tunisinermi tunisat ukiumut pisassanit ilanngaatigineqassapput.

Imm. 3. Ingerlatseqatigiiffimmi angallammut 6 meter sinnerlugu tamakkiisumik takissusilimmuut akuersissummik pigisaqartumi piginneqataasoq angallammut 6 meter sinnerlugu tamakkiisumik takissusilimmuut akuersissummik pigisaqartutut isigineqassaaq.

**§ 11.** Angallatit Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu Naalackersuisumit akuerineqarsimasut kisimik inuussutissarsiutigalugu aalisarnermut atorineqarsinnaapput.

Imm. 2. Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu taamaallaat angallatit akuerisinnaavai:

- 1) piginnittuunermut pissutsit tamanna pillugu aalisarnermut inatsimmi aalajangersakkanut naapertuuppata, aamma
- 2) angallatit aalisarsinnaassusia aalisarnissamik periarfissanut atuuttunut naleqqussagaasutut nalilerneqarpat.

Imm. 3. Akuerineqarnissamik qinnuteqaat allaganngorlugu Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu Naalackersuisoqarfimmuut nassiunneqassaaq.

Imm. 4. Naalagaaffimmi sumi angerlarsimaffeqarnermut uppersaatiip aammalu usitussutsimut uuttuutip assilinerat qinnuteqaammut ilanngunneqassapput. Angallat nutaamik uuttorneqarsimappat imaluunniit motoria pingaarneq taarserneqarsimappat imaluunniit annertuumik allannguuteqarsimappat usitussutsimut uuttuut nutaaq nassiunneqassaaq.

**§ 12.** Kinaluunniit § 3, imm. 1, nr. 3 malillugu Kalaallit Nunaata aalisarnikkut oqartussaaffiata avataani inuussutissarsiutigalugu aalisarsinnaanermut akuersissummik pigisaqartoq nunat tamalaat akornanni aalisarneq pillugu isumaqatigiissutinik aalajangersakkanillu malinninnissamut pisussaaffeqarpoq.

Imm. 2. Sumiiffinni aalajangersimasuni nunat tamalaat akornanni isumaqatigiissuteqarfiusuni aalisarnermi nunat tamalaat akornanni isumaqatigiissut aalajangersagarluuniit tamatumunnga atuuttoq naapertorlugit angallat nakkutigineqarlunilu pineqaatissinneqarsinnaavoq.

#### Pineqaatissiissutit

**§ 13.** § 1, imm. 2-mik aamma imm. 3-mik, § 3, imm. 1-imik, § 4, imm. 1-imik, § 6 imm. 1-imik, § 8-mik, § 9 imm. 2-mik, § 10 imm. 2-mik § 11 imm. 1-mik imm. 4-millu aamma § 12-imik unioqqutitsisoqarnerani Kalaallit Nunaani pinerluttulerinermut inatsimmi malittarisassat malillugit pineqaatissiilluni akiliisitsisoqarsinnaavoq arsaarinnissuteqartoqarsinnaallunilu. Aalisarsinnaanermut akuersissummi piumasaqaatinik sumiginnaaneq aamma pineqaatissiilluni akiliisitsinermik kinguneqarsinnaavoq.

Imm. 2. Inatsisilerinermi immikkoortut inuttut isigineqarsinnaasut pinerluttulerinermut inatsimmi malittarisassat malillugit imm. 1-imut ilaapput.

## Atuutilersitsineq

§ 14. Nalunaarut ulloq 6. februar 2012 atuutilerpoq.

Imm. 2. Peqatigitillugu Aalisarsinnaanermut akuersissuteqartarneq pillugu Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 6, 6. maj 2010-meersoq atuukkunnaarsinneqarpoq.

Namminersorlutik Oqartussat, ulloq 2. februar 2012

Ane Hansen

/

Jens K. Lyberth